

Byla C-32/03

I/S Fini H

prieš

Skatteministeriet

(Højesteret prašymas priimti prejudicinį sprendimą)

„Šeštoji PVM direktyva – Apmokestinamojo asmens statusas – Teisės atskaita – Likvidavimas – Tiesioginis ir betarpiškas ryšys – Nuo ekonominės veiklos visumos neatsiejami sandoriai“

Generalinio advokato F. G. Jacobs išvada, pateikta 2004 m. spalio 28 d. I-0000

2005 m. kovo 3 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas I-0000

Sprendimo santrauka

Mokesčių teisės nuostatos – Teisės aktų derinimas – Apyvartos mokesčiai – Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema – Ekonominė veikla Šeštosios direktyvos 4 straipsnio prasme – Apmokestinamieji asmenys – Švoka – Ekonominė veikla nutraukus asmuo, kuris dėl to, kad negali nutraukti nuomos sutarties, ir toliau moka nuomą ir mokesčius už komunalines paslaugas – Traukimas – Naudojimas teise atskaita – Šlygos

(Tarybos direktyvos 77/388 4 str. 1–3 dalys)

Šeštosios direktyvos 77/388 dėl valstybių narių statymų, susijusių su apyvartos mokesčiais, suderinimo 4 straipsnio 1–3 dalis reikia aiškinti taip, kad ekonominė veikla nutraukus asmuo, kuris dėl sudarytos nuomos sutarties, kurioje yra į numatyti neleidžianti šlyga, ir toliau moka nuomą bei komunalinių paslaugų teikimo mokesčius už patalpas, kurios buvo naudojamos minėti veiklai, yra laikomas apmokestinamuoju asmeniu šio straipsnio prasme ir jis gali atskaityti pridėtinės vertės mokestį iš tokiu būdu sumokėtų mokesčių, jeigu egzistuoja tiesioginis ir betarpiškas sumokėtų mokesčių ir ekonominės veiklos ryšys ir jei nėra ketinimo sukauti arba piktnaudžiauti padėtimi.

Iš tikrųjų sandoriai, kaip antai mokėjimai, kuriuos ir toliau moka asmuo savo veiklos likvidavimo laikotarpiu, turi būti laikomi ekonominės veiklos dalimi Šeštosios direktyvos 4 straipsnio prasme. Be to, egzistuoja tiesioginis pareigos nutraukus minėtą ekonominę veiklą mokėti nuomą bei komunalinių paslaugų teikimo mokesčius ir šios veiklos vykdymo ryšys, nes nuomos sutartis buvo sudaryta siekiant naudoti patalpas, būtinas vykdyti veiklą, ir jose ji buvo faktiškai vykdoma. Šiuo požiūriu neturi reikšmės pareigos mokėti nuomą ir komunalinių paslaugų teikimo mokesčius už šias patalpas trukmę, jeigu šis laikotarpis yra tikrai būtinas užbaigti verslo likvidavimo procedūrą.

(žr. 24, 26, 28–29, 35 punktus ir rezoliucinės dalį)

TEISINGUMO TEISMO (trečioji kolegija)

SPRENDIMAS

2005 m. kovo 3 d.(*)

„Šeštoji PVM direktyva – Apmokestinamojo asmens statusas – Teisės atskaitė – Likvidavimas – Tiesioginis ir betarpiškas ryšys – Nuo ekonominės veiklos visumos neatsiejami sandoriai“

Byloje C-32/03

dėl *Højesteret* (Danija) 2003 m. sausio 22 d. Sprendimu, kurį Teisingumo Teismas gavo 2003 m. sausio 28 d., pagal EB 234 straipsnį pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą byloje

I/S Fini H

prieš

Skatteministeriet

TEISINGUMO TEISMAS (trečioji kolegija),

kurį sudaro kolegijos pirmininkas A. Rosas, teisėjai A. Borg Barthet, J.-P. Puissochet, J. Malenovský ir U. Lohmus (pranešėjas),

generalinis advokatas F. G. Jacobs,

posėdžio sekretorius H. von Holstein, kanclerio pavaduotojas,

atsižvelgęs į rašytinį proceso dalį ir įvykus 2004 m. rugsėjo 15 d. posėdžiui,

išnagrinęs rašytines pastabas, pateiktas:

- *I/S Fini H*, atstovaujamos advokatai S. Halling-Overgaard ir M. Krarug,
- *Skatteministeriet*, atstovaujamos P. Biering,
- Danijos vyriausybės, atstovaujamos J. Molde ir P. Biering,
- Europos Bendrijų Komisijos, atstovaujamos E. Traversa ir T. Fich,

susipažinęs su 2004 m. spalio 28 d. posėdyje pateikta generalinio advokato išvada,

priima šį

Sprendimas

1 Prašymas priimti prejudicinį sprendimą susijęs su 1977 m. gegužės 17 d. Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių statymų, susijusių su apyvartos mokesčiais, suderinimo – Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas apskaitavimo pagrindas (OL L 145, p. 1), iš dalies pakeistos 1995 m. balandžio 10 d. Tarybos direktyva 95/7/EB (OL L 102, p. 18, toliau – Šeštoji direktyva), 4 straipsnio 1–3 dalių išaiškinimu.

2 Šis prašymas pateiktas byloje tarp komanditinės kinės bendrijos *I/S Fini H* (toliau – *Fini H*) ir Mokesčių ir akcizų ministerijos (*Skatteministeriet*). *Skatteministeriet* prašo, kad ši bendrija grąžintų

neigiam? prid?tin?s vert?s mokest? (toliau – PVM), sumok?t? laikotarpiu nuo 1993 m. spalio 1 d. iki 1998 m. kovo 31 dienos. Be to, ji atsisako *Fini H* sumok?ti neigiam? PVM už laikotarp? nuo 1998 m. balandžio 1 d. iki 1998 m. rugs?jo 30 dienos.

Teisinis pagrindas

Bendrijos teis?s aktai

3 Pagal Šeštosios direktyvos ketvirt? konstatuojam?j? dal? jos tikslas, *inter alia*, užtikrinti, jog bendra apyvartos mokes?i? sistema b?t? nediskriminacin?.

4 Šeštosios direktyvos 4 straipsnis nurodo:

„1. „Apmokestinamasis asmuo“ – tai bet kuris asmuo, savarankiškai vykdomas bet kurioje vietoje bet kuri? ekonomin? veikl?, nurodyt? 2 dalyje, nesvarbu, koks tos veiklos tikslas ar rezultatas.

2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodyta ekonomin? veikla apima visoki? gamintoj?, prekiautoj? ir kit? paslaugas teikian?i? asmen? veikl?, ?skaitant kasyb? bei žem?s ?kio gamybos veikl? ir ?vairi? profesij? atstov? veikl?. Materialaus ir nematerialaus turto naudojimas, siekiant gauti nuolatini? pajam?, taip pat laikomas ekonomine veikla.

3. Valstyb?s nar?s apmokestinamuoju asmeniu gali laikyti ir bet kur? asmen?, tik retkar?iais vykdam? sandorius, susijusius su 2 dalyje nurodyta veikla <...>.

<...>“.

5 Šeštosios direktyvos 17 straipsnio 2 dalis išd?styta taip:

„Tiek, kiek prekes ir paslaugas apmokestinamasis asmuo naudoja savo apmokestinamiesiems sandoriams, apmokestinamas asmuo turi tur?ti teis? iš mokes?io, kur? jis turi sumok?ti, atskaityti:

a) prid?tin?s vert?s mokest?, apskai?iuot? ar sumok?t? už kito apmokestinamojo asmens jam pateiktas prekes ir suteiktas paslaugas;

<...>“.

Nacionalin?s teis?s aktai

6 2000 m. rugpj??io 16 d. Suvestiniame reglamente Nr. 804 paskelbto PVM ?statymo (*Momsloven*, toliau – PVM ?statymas) 3 straipsnis išd?stytas taip:

„Apmokestinamasis asmuo – fizinis arba juridinis asmuo, savarankiškai vykdomas ekonomin? veikl?.“

7 Teis? ? PVM išlaid?, atsiradusi? iš savarankiškos ekonomin?s veiklos, atskait? numatyta PVM ?statymo 37 straipsnyje.

Pagrindin? byla ir prejudiciniai klausimai

8 *Fini H* yra 1989 m. ?steigta komanditin? ?kin? bendrija, kurios tikslas – vykdyti restorano veikl?. Siekdama vykdyti ši? veikl? 1988 m. geguž?s 20 d. ji išsinuomojo patalpas. Nuomos sutartis buvo sudaryta dešim?iai met?, tod?l ji gal?jo b?ti nutraukta tik 1998 m. rugs?jo 30 dien?.

9 1993 m. pabaigoje *Fini H* nutrauk? restorano veikl?, ir d?l to patalpos nebenaudotos. Ji band? nutraukti nuomos sutart?, ta?iau nuomotojas, remdamasis tuo, kad sutartyje nebuvo

numatyta priešlaikinio sutarties nutraukimo sąlyga, nesutiko jos nutraukti. Be to, *Fini H* nepavyko rasti nuomos, kuri pasibaigia tik suėjus nuomos sutartyje numatytam terminui, perėjimo.

10 Nuo 1993 m. pabaigos iki 1998 m. rugsėjo 30 d. *Fini H* PVM registre ir toliau buvo registruota kaip PVM mokėtoja, nors jau buvo nutraukusi restorano veiklą. Todėl ji ir toliau atskaitė savo sumokėtą pirkimo mokestį iš dėl nagrinėjamos nuomos atsiradusių išlaidų, t. y. nuomos bei šildymo, elektros ir telefoninių pokalbių mokesčių. Kadangi restoranas buvo uždarytas ir nereikėjo deklaruoti pardavimo mokesčio, *Fini H* gavo grynąsias pajamas.

11 1998 m. rugsėjo mėn. regioninė mokesčių inspekcija (*told-og skatteregionen*, toliau – inspekcija) prašė grąžinti nuo 1993 m. spalio mėn. iki 1998 m. kovo mėn. *Fini H* sumokėtą neigiamą PVM. Taip pat inspekcija nusprendė, kad už laikotarpį nuo 1998 m. balandžio 1 d. iki 1998 m. spalio 30 d. nepervestas PVM nebus grąžintas. Inspekcija tvirtino, kad nuo 1993 m. trečiojo ketvirčio *Fini H* nevykdė jokios veiklos, už kurią būtų galima apmokestinėti PVM.

12 Ši pozicija patvirtino Aukščiausioji administracinė mokesčių inspekcija (*Landsskatteretten*). Ji nusprendė, kad nutraukdama savo restorano veiklą *Fini H* nebevykdė ekonominės veiklos PVM įstatymo 3 straipsnio prasme. Pati nagrinėjama nuomos sutartis negali reikšti apmokestinimo PVM pagal minėtą 3 straipsnį. *Landsskatteretten* papildomai nurodė, jog tai, kad patalpos tam tikrą laiką buvo naudojamos ekonominės veiklos tikslais – restorano veiklai vykdyti, negali pateisinti *Fini H* apmokestinimo PVM pagal minėtą 3 straipsnį, kai ji yra nutraukta.

13 Dėl šio *Landsskatteretten* sprendimo *Fini H* pareiškė ieškinį *Vestre Landsret* (Danija), kuris 2001 m. rugpjūčio 29 d. Sprendimu jį atmetė. *Vestre Landsret* nusprendė, kad norint suteikti teisę atskaityti pirkimo mokestį, apmokestinamos išlaidos PVM įstatymo 3 straipsnio prasme turi būti susijusios su savarankiška ekonomine veikla. Jis taip pat nutarė, kad nuomos ir komunalinių paslaugų teikimo mokesčių išlaidos, atsiradusios *Fini H* nutraukus savo veiklą, kurios nėra susijusios su prastomis likvidavimo operacijomis, negali būti priskirtos dėl savarankiškos ekonominės veiklos atsiradusioms išlaidoms PVM įstatymo 3 straipsnio prasme.

14 *Fini H* dėl šio *Vestre Landsret* sprendimo pateikė *Højesteret* apeliacinį skundą.

15 Tokiomis aplinkybėmis *Højesteret* nusprendė sustabdyti bylos nagrinėjimą ir pateikti Teisingumo Teismui šiuos prejudicinius klausimus:

„1. Ar šeštosios PVM direktyvos 4 straipsnio 1–3 dalių prasme asmuo gali būti laikomas vykdančiu savarankišką ekonominę veiklą, jeigu jis yra sudaręs nuomos sutartį, susijusį su jo savarankiška ekonomine veikla, kurios jis faktiškai nebevykdo, nors nuomos sutartis vis dar galioja nustatytą laikotarpį, dėlį jį nutraukti neleidžiančios sąlygos, ir jeigu nutraukus faktinę veiklą, taikant nuomos sutartį nebuvo sudaryta jokių PVM apmokestinamų sandorių, siekiant ir toliau gauti pajamą?.

2. Ar skirtis atsakymas į pirmą klausimą, jeigu atitinkamas asmuo per likusią sutarties galiojimo terminą, per kurį negali nutraukti sutarties, aktyviai siekia naudoti komercinės nuomos sutartį PVM apmokestinamiems sandoriams sudaryti siekdamas ir toliau gauti nuolatinių pajamų, arba jį nutraukti, ir ar likusią sutarties nenutraukimo terminas arba likusi šio termino dalis šiuo požiūriu turi kokią nors reikšmę“.

Dėl prejudicinių klausimų

Dėl pirmojo klausimo

16 Pirmuoju klausimu prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas iš esmės klausia,

ar Šeštosios direktyvos 4 straipsnio 1–3 dalis reikia aiškinti taip, kad asmuo, kuris nutraukė savo ekonominę veiklą, tačiau vis dar moka šiai veiklai naudojamą patalpų nuomos ir komunalinių paslaugų teikimo mokesčius, nes nuomos sutartyje yra numatyta sutarties nenutraukimo sąlyga, yra laikomas apmokestinamuoju asmeniu Šeštosios direktyvos prasme, todėl turi teisę ? sumokėti pirkimo PVM atskaitę.

17 *Fini H* tvirtina, kad savo teisę atskaityti ji grindžia tuo, jog nuomos sutartis buvo sudaryta siekiant pradėti ekonominę veiklą arba ją toliau vykdyti. Jeigu jai nebūtų pripažinta teisė ? PVM atskaitę, ji būtų privalėjusi mokėti komercinei veiklai vykdyti ?sigytų prekių ir paslaugų PVM.

18 Danijos vyriausybės ir Europos Bendrijų Komisijos manymu, kai apmokestinamasis asmuo nebevykdo ekonominės veiklos, teisę atskaityti jam nebetaikoma nuo tos dienos, kurią jis nutraukė veiklą, arba praėjus nuo tos dienos pradėtam skaičiuoti protingam trumpam laikotarpiui. Iš tikrųjų apmokestinamasis asmuo negali naudotis teise ? atskaitę neribotą laiką vien remdamasis tuo, kad praityje vykdė ekonominę veiklą.

19 Šiuo aspektu primintina, kad Šeštosios direktyvos 4 straipsnio 1 dalis apmokestinamuosius asmenis apibrėžia nurodydama, kad jie vykdo ekonominę veiklą. Iš tikrųjų dėl to, kad vykdo veiklą, asmuo yra laikomas apmokestinamuoju asmeniu, kuris pagal Šeštąją direktyvą turi teisę ? atskaitę.

20 Minuto 4 straipsnio 2 dalis nustato, jog „ekonominė veikla“ yra suprantama taip, kad ji, konkrečiai kalbant, apima gamintojų, prekyautojų ir kitų paslaugas teikiančių asmenų veiklą, ?skaitant kasybą bei žemės ?kio gamybos veiklą ir ?vairių profesijų atstovų veiklą. Šioje nuostatoje vartojama sąvoka „visokia veikla“ reiškia, kad atitinkamą ekonominę veiklą gali sudaryti keletas vienas po kito einančių sudarytų sandorių.

21 Iš teismo praktikos taip pat išplaukia, kad pagal Šeštąją direktyvą ekonominę veiklą nebūtinai sudaro vienas aktas, tačiau ją gali sudaryti keletas vienas po kito einančių aktų (ypač žr. 1985 m. vasario 14 d. Sprendimo *Rompelman*, 268/83, Rink. p. 655, 22 punktų).

22 Todėl pagal Šeštąją direktyvą parengiamieji darbai turi būti pripažinti ekonomine veikla. Bet kuris asmuo, vykdamas tokius parengiamuosius darbus, pagal šios direktyvos 4 straipsnį laikomas apmokestinamuoju asmeniu ir turi teisę ? atskaitę (minuto sprendimo *Rompelman* 23 punktas ir 1996 m. vasario 29 d. Sprendimo *INZO*, C-110/94, Rink. p. I-857, 18 punktas). Ši teisė ? atskaitę išlieka ir tuo atveju, kai jis, atsižvelgdamas ? pelno ataskaitę, nusprendžia nebetęsti veiklos ir likviduoti ?monę, jeigu dėl numatytos veiklos nebuvo sudaryti apmokestinamieji sandoriai (minuto sprendimo *INZO* 20 punktas).

23 Dėl viso turto perdavimo Teisingumo Teismas pažymėjo, kad kai apmokestinamasis asmuo nevykdo sandorių pasinaudojė šiam tikslui suteiktomis paslaugomis, visos šios paslaugų išlaidos turi būti laikomos neatsiejamomis nuo jo verslo ekonominės veiklos visumos iki turto perdavimo ir jam turi būti suteikta teisė ? atskaitę. Bet koks kitoks aiškinimas sukeltų tokias pasekmes, jog būtų neteisingai daromas skirtumas tarp ekonominei veiklai skirtų išlaidų iki pradėdant vykdyti faktinę veiklą ir išlaidų, atsiradusių užbaigiant vykdomą veiklą (žr. 2001 m. vasario 21 d. Sprendimo *Abbey National*, C-408/98, Rink. p. I-1361, 35 punktų ir 2004 m. balandžio 29 d. Sprendimo *Faxworld*, C-137/02, Rink. p. I-0000, 39 punktų).

24 Tokia išvada reiškia, kad sandoriai, kaip antai mokesčiai, kuriuos *Fini H* ir toliau mokėjo restorano likvidavimo laikotarpiu, turi būti laikomi neatsiejamais nuo ekonominės veiklos Šeštosios direktyvos 4 straipsnio prasme.

25 Toks aiškinimas pagrindžia ir atskaitos sistema, kurios atžvilgiu Teisingumo Teismas

pakartotinai nusprend?, kad šia sistema siekiama bet koki? ekonomin? veikl? vykdan? pardav?j? visiškai atleisti nuo apskai?iuotos arba sumok?tos PVM naštos. Tod?l bendroji PVM sistema užtikrina visišk? bet kokios ekonomin?s veiklos, nepaisant jos tikslo ir rezultat? apmokestinimo, neutralum?, jeigu veikla yra iš esm?s apmokestinama PVM (šiuo klausimu žr. min?to sprendimo *Rompelman* 19 punkt?; 1998 m. sausio 15 d. Sprendimo *Ghent Coal Terminal*, C?37/95, Rink. p. I?1, 15 punkt?; 2000 m. kovo 21 d. Sprendimo *Gabalfrisa ir kt.*, C?110/98-C?147/98, Rink. p. I?1577, 44 punkt?; 2000 m. birželio d. Sprendimo *Midland Bank*, C?98/98, Rink. p. I?4177, 19 punkt? ir min?to sprendimo *Abbey National* 24 punkt?).

26 Ta?iau tam, kad apmokestinamajam asmeniui b?t? suteikta teis? atskaityti pirkimo PVM, ir siekiant nustatyti tokios teis?s apimt?, turi b?ti nustatytas tiesioginis ir betarpiškas ryšys tarp konkretaus pirkimo sandorio ir konkretaus pardavimo sandorio arba sandori? (min?to sprendimo *Midland* 24 punktas).

27 Pagrindin?s bylos atveju *Fini H* pareiga toliau mok?ti komercin? nuom? ir komunalini? paslaug? teikimo mokes?ius už pastat?, kur? ji išsinuomojo siekdama vykdyti restorano veikl? iki nuomos sutarties pabaigos, d?l to, kad sutartyje nebuvo ?traukta sutarties nutraukimo s?lyga, iš esm?s gal?jo b?ti laikoma tiesiogiai susijusia su restorano veikla.

28 Kadangi *Fini H* sudar? nuomos sutart? siekdama tur?ti patalpas, b?tinai vykdyti restorano veikl?, ir atsižvelgiant ? tai, kad šios patalpos iš tikr?j? buvo naudojamos šiam verslui, darytina išvada, kad komanditin?s ?kin?s bendrijos pareiga nutraukus min?t? versl? mok?ti nuom? ir komunalini? paslaug? teikimo mokes?ius buvo tiesiogin? šios veiklos vykdymo pasekm?.

29 Tod?l šiomis aplinkyb?mis klausimui, ar ši veikla buvo ekonomin? Šeštosios direktyvos 4 straipsnio 1 dalies prasme, neturi reikšm?s pareigos mok?ti nuom? ir komunalini? paslaug? teikimo mokes?ius už šias patalpas trukm?, jeigu laikotarpis yra tikrai b?tinai užbaigti verslo likvidavimo proced?r?.

30 Iš to išplaukia, kad d?l nuomos ir komunalini? paslaug? tiekimo mokes?i? už patalpas, kurios prieš tai naudotos vykdyti restorano veikl?, mok?jimo tuo metu, kai restoranas nevykd? veiklos, t. y. nuo 1993 m. spalio mėn. iki 1998 m. rugs?jo mėn., apmokestinamajam asmeniui turi b?ti suteikta teis? ? PVM atskait? tokiomis pa?iomis s?lygomis, kuriomis ji buvo suteikta nuo restorano veiklos pradžios iki jos pabaigos, nes per vis? nuomos termin? patalpos buvo tiesiogiai ir betarpiškai susijusios su apmokestinamojo asmens ekonomine veikla.

31 Teis? ? PVM atskait? likviduojant versl? turi b?ti pripaž?stama tiek, kiek j? taikant neatsiranda suk?iavimo ar piktnaudžiavimo pad?timi situacij?.

32 Šiuo poži?riu Teisingumo Teismas jau yra nusprend?s, kad suk?iavimo ar piktnaudžiavimo pad?timi atvejais negalima remtis Bendrijos teise (žr., *inter alia*, 1998 m. geguž?s 12 d. Sprendimo *Kefalas ir kt.* C?367/96, Rink. p. I?2843, 20 punkt? ir 2000 m. kovo 23 d. Sprendimo *Diamantis*, C?373/97, Rink. p. I?1705, 33 punkt?). Pavyzdžiui, toks atvejis b?t?, jei remdamasi teise ? PVM atskait? iš nuomos ir komunalini? paslaug? tiekimo mokes?i? restorano veiklos vykdymo nutraukimo laikotarpiu *Fini H* ir toliau naudot?si prieš tai restoranui naudojamomis patalpomis išimtinai asmeniniais tikslais.

33 Jeigu mokes?i? inspekcija nuspr?st?, kad teise ? atskait? buvo pasinaudota suk?iaujant arba piktnaudžiaujant pad?timi, ji prival?t? atgaline data prašyti gr?žinti atskaitymus (žr., *inter alia*, min?t? sprendim? *Rompelman* 24 punkt?; *INZO* 24 punkt? ir *Gabalfrisa ir kt.* 46 punkt?).

34 Ta?iau bet kuriuo atveju tik nacionalinis teismas turi teis? panaikinti naudojim?si teise ? atskait? ?rod?s, kad, atsižvelgiant ? objektyvius ?rodymus, šia teise pasinaudota suk?iaujant arba

piktnaudžiaujant padėti.

35 Todėl pirmą klausimą reikia atsakyti, kad Šeštosios direktyvos 4 straipsnio 1–3 dalis reikia aiškinti taip, jog ekonominė veikla nutraukta asmuo, kuris dėl sudarytos nuomos sutarties, kurioje yra į nutraukti neleidžianti sąlyga, ir toliau moka nuomą bei komunalinių paslaugų teikimo mokesčius už patalpas, kurios buvo naudojamos minėti veiklai, yra laikomas apmokestinamuoju asmeniu šio straipsnio prasme ir jis gali atskaityti PVM iš šitokiu būdu sumokėtų mokesčių, jeigu egzistuoja tiesioginis ir betarpiškas sumokėtų mokesčių ir ekonominės veiklos ryšys ir jei nėra ketinimo sukelti arba piktnaudžiauti padėti.

Dėl antrojo klausimo

36 Atsižvelgiant į pirmojo klausimo atsakymą, atsakymas į antrąjį klausimą neturi reikšmės, todėl į jį atsakyti nereikia.

Dėl bylinėjimosi išlaidų

37 Kadangi šis procesas pagrindinės bylos šalims yra vienas etapas nacionalinio teismo nagrinėjamoje byloje, išlaidų klausimą turi spręsti prašymą dėl prejudicinio sprendimo pateikęs teismas. Kitą šalį, kurios pateikė Teisingumo Teismui savo pastabas, išlaidos nėra atlygintinos.

Remdamasis šiais motyvais, Teisingumo Teismas (trečioji kolegija) nusprendžia:

1977 m. gegužės 17 d. Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių statymų derinimo - Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas, iš dalies pakeistos 1995 m. balandžio 10 d. Tarybos direktyva 95/7/EB, 4 straipsnio 1–3 dalys turi būti aiškinamos taip, kad ekonominė veikla nutraukta asmuo, kuris dėl sudarytos nuomos sutarties, kurioje yra į nutraukti neleidžianti sąlyga, ir toliau moka nuomą bei komunalinių paslaugų teikimo mokesčius už patalpas, kurios buvo naudojamos minėti veiklai, pagal šį straipsnį yra laikomas apmokestinamuoju asmeniu ir jam suteikiama teisė šitokiu būdu sumokėtų mokesčių PVM atskaitai, jeigu yra nustatytas tiesioginis ir betarpiškas sumokėtų mokesčių ir ekonominės veiklos ryšys ir jei nėra nustatyta ketinimų sukelti arba piktnaudžiavimo padėti atvejai.

Parašai.

* Proceso kalba: danų.